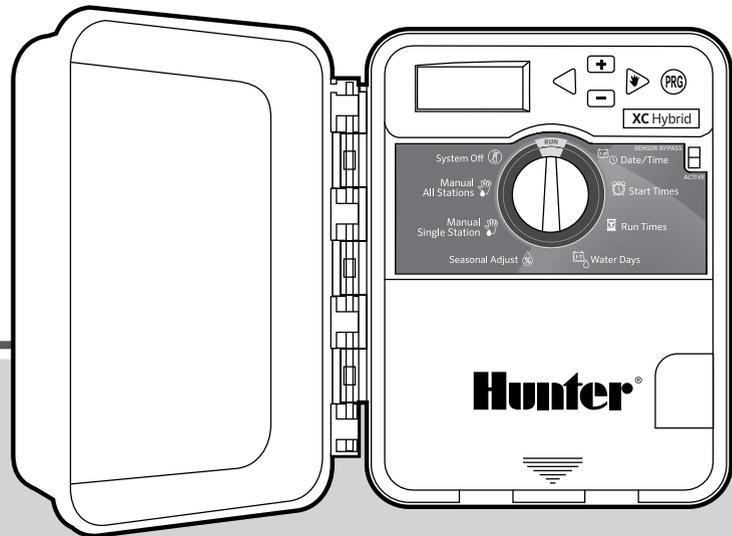


XC Hybrid

Da utilizzare con i programmatori XCH Plastic,
XCH Stainless Steel e XCH Solar Panel



Manuale dell'utente e
istruzioni per l'installazione

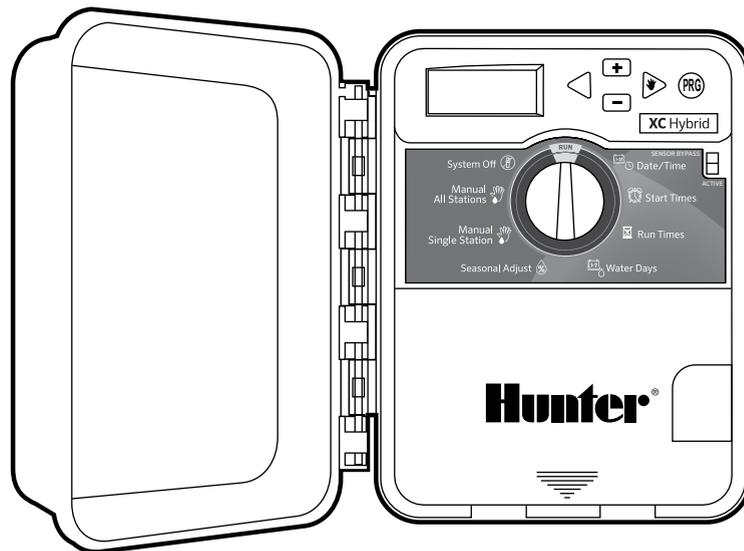
Hunter[®]

SOMMARIO

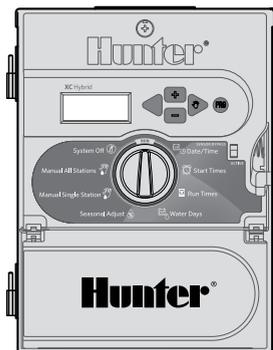
INTRODUZIONE	1	Impostazione di determinati giorni di non irrigazione	13
COMPONENTI DI XC HYBRID	2	Irrigazione automatica	14
MONTAGGIO A PARETE DEL PROGRAMMATORE	5	Spegnimento dell'impianto	14
COLLEGAMENTO DELLE VALVOLE	5	Spegnimento programmabile	14
INSTALLAZIONE DELLE BATTERIE	6	Regolazione stagionale	14
COLLEGAMENTO DI UNA VALVOLA PRINCIPALE	7	Attivazione manuale di una singola stazione	15
COLLEGAMENTO DI UN SENSORE METEO	8	Attivazione manuale di tutte le stazioni.....	15
Prova del sensore meteo	8	Avvio e avanzamento manuali con un solo tocco....	15
Esclusione manuale del sensore meteo.....	8	FUNZIONALITÀ AVANZATE	16
PROBLEMI DI ALIMENTAZIONE	9	Esclusione del sensore programmabile	16
INSTALLAZIONE DEL TRASFORMATORE (OPZIONALE)	9	Programma di prova di tutte le stazioni.....	16
PROGRAMMA DI IRRIGAZIONE	10	Memorizzazione dei programmi con Easy Retrieve™.....	17
PROGRAMMAZIONE DEL PROGRAMMATORE	11	Ritardo programmabile tra le stazioni.....	17
Impostazione di data e ora correnti.....	11	Cancellazione della memoria del programmatore/Reset del programmatore	17
Impostazione degli orari di avvio dei programmi	11	ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO SU ASTA	18
Eliminazione di un orario di avvio.....	12	GUIDA ALLA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI	20
Impostazione dei tempi di irrigazione delle stazioni	12	CARATTERISTICHE TECNICHE	21
Impostazione dei giorni di irrigazione	12	Specifiche di funzionamento.....	21
Scelta di determinati giorni della settimana in cui effettuare l'irrigazione	12	SPECIFICHE ELETTRICHE	21
Scelta di irrigazione secondo giorni dispari/pari	13	Spiegazione dei simboli.....	21
Scelta dell'irrigazione a intervalli	13	CERTIFICATO DI CONFORMITÀ ALLE DIRETTIVE EUROPEE	22

INTRODUZIONE

XC Hybrid è un programmatore di irrigazione completo che combina la massima flessibilità di programmazione con la versatilità del funzionamento a batteria per un'ampia gamma di installazioni. Basato sulla tecnologia del solenoide bistabile CC, XCH è la soluzione ideale per installazioni remote o isolate che non hanno accesso all'alimentazione CA. XCH è un programmatore realmente ibrido che può funzionare con una vasta gamma di fonti di alimentazione. In situazioni in cui l'alimentazione CA è disponibile, è possibile utilizzare un trasformatore a spina per fornire energia elettrica al programmatore. La versione con pannello solare installato in fabbrica (XCH-XXX-SSP) consente di fornire continuamente energia elettrica al programmatore senza dover sostituire le batterie.



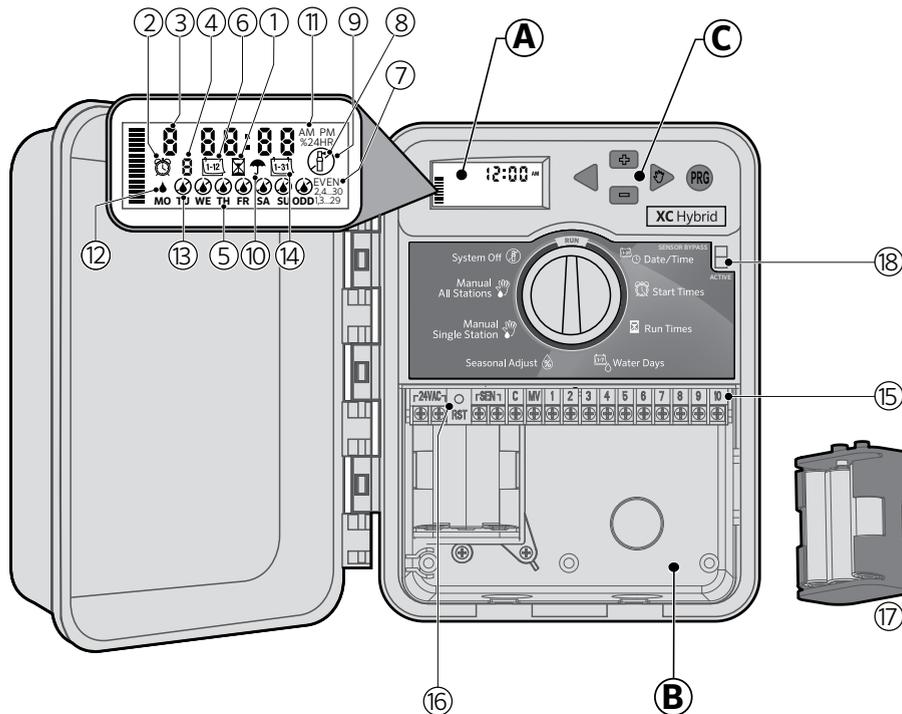
COMPONENTI DI XC HYBRID



VERSIONE IN ACCIAIO INOSSIDABILE



VERSIONE SOLARE IN ACCIAIO INOSSIDABILE



VERSIONE IN PLASTICA

A: DISPLAY LCD

1.  **Tempi di irrigazione:** permette all'utente di impostare tempi di irrigazione che variano da 1 minuto a 4 ore per ogni stazione.
2.  **Orari di avvio:** consente di impostare da 1 a 4 orari di avvio in ciascun programma.
3. **Numero di stazioni:** indica il numero di stazioni attualmente selezionato.
4. **Indicazione programma:** identifica il programma (A, B or C) in uso.
5. **Giorno della settimana:** identifica il giorno della settimana.
6.  **Irrigazione a intervalli:** identifica il mese quando si programma la data corrente.
7. **Irrigazione nei giorni dispari/pari:** identifica se è stata selezionata l'irrigazione nei giorni dispari o pari.
8. **Irrigatore lampeggiante:** indica che l'irrigazione è in corso.
9.  **Spento:** consente all'utente di interrompere tutti i programmi e le irrigazioni. Consente inoltre di impostare lo spegnimento programmabile, che interrompe l'irrigazione per un periodo compreso tra 1 e 7 giorni.
10.  **Ombrello:** indica che il sensore pioggia è attivo.
11. **% Regolazione stagionale:** consente all'utente di apportare modifiche ai tempi di irrigazione in base alle stagioni senza riprogrammare il programmatore. Le barre a sinistra offrono un riferimento visivo rapido alla percentuale di regolazione stagionale.

12.  **Goccia di pioggia:** indica che l'irrigazione verrà effettuata il giorno selezionato.
13.  **Goccia di pioggia barrata:** indica che l'irrigazione NON verrà effettuata il giorno selezionato.
14.  **Calendario:** indica che il programma di irrigazione a intervalli è stato impostato. L'icona viene visualizzata anche quando si programma il giorno corrente.

B: VANO DI CABLAGGIO

15. **Morsettiera:** utilizzarla per collegare i fili del trasformatore, del sensore e delle valvole dall'origine al programmatore.
16. **Pulsante di reset:** consente di resettare il programmatore.
17. **Portabatterie:** contiene sei batterie alcaline AA.

C: PULSANTI DI COMANDO

-  Pulsante: consente di aumentare l'elemento selezionato che lampeggia sul display.
 -  Pulsante: consente di diminuire l'elemento selezionato che lampeggia sul display.
 -  Pulsante: consente di tornare al precedente valore da impostare.
 -  Pulsante: consente di passare all'elemento successivo da impostare.
 -  Pulsante: consente di selezionare il programma A, B o C per i diversi requisiti di irrigazione delle zone.
18. **Interruttore sensore inattivo.**

COMPONENTI DI XC HYBRID (CONTINUA)

D: IMPOSTAZIONI DEL SELETTORE

Accesso: posizione del selettore normale per tutte le operazioni automatiche e manuali del programmatore.

 **Ora/giorno correnti:** consente di impostare il giorno e l'ora correnti.

 **Orari di avvio:** consente di impostare da 1 a 4 orari di avvio in ciascun programma.

 **Tempi di irrigazione:** permette all'utente di impostare tempi di irrigazione che variano da 1 minuto a 4 ore per ogni stazione.

 **Giorni di irrigazione:** consente all'utente di selezionare l'intervallo tra i giorni in cui attivare l'irrigazione.

 **Regolazione stagionale:** consente all'utente di apportare modifiche ai tempi di irrigazione in base alle stagioni senza riprogrammare il programmatore. Le barre a sinistra offrono un riferimento visivo rapido alla percentuale di regolazione stagionale.

 **Funzionamento manuale-una stazione:** consente all'utente di attivare un'unica irrigazione di una singola valvola.

 **Funzionamento manuale-tutte le stazioni:** consente all'utente di attivare un'unica irrigazione di tutte le stazioni o di alcune stazioni selezionate.

 **Spento:** consente all'utente di interrompere tutti i programmi e le irrigazioni. Consente inoltre di impostare lo spegnimento programmabile, che interrompe l'irrigazione per un periodo compreso tra 1 e 7 giorni.

E: TRASFORMATORE ESTERNO (OPZIONALE)

È possibile utilizzare un trasformatore a spina per fornire energia elettrica al programmatore.

MONTAGGIO A PARETE DEL PROGRAMMATORE

1. Fissare una vite sulla parete. Se la parete non è molto solida, utilizzare gli appositi tasselli.
2. Far scorrere la feritoia nella parte superiore del programmatore sopra la vite.
3. Fissare il programmatore installando viti nei fori restanti sotto la morsettiera.

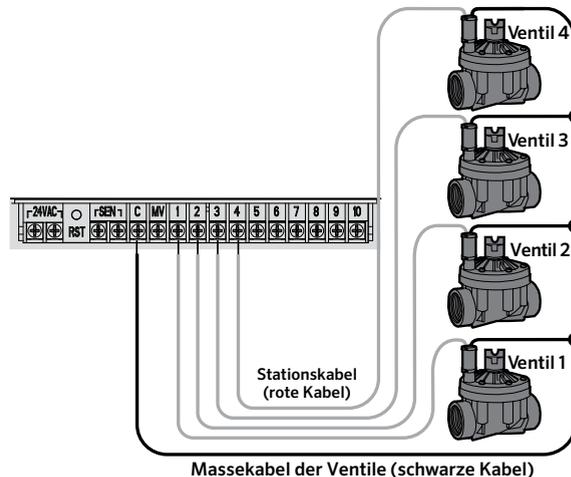
DIMENSIONI CAVO	DISTANZA DALLA VALVOLA AL PROGRAMMATORE
0,8 mm ² (18 AWG)	168 m (550')
1,3 mm ² (16 AWG)	265 m (870')
2,1 mm ² (14 AWG)	421 m (1.380')
3,3 mm ² (12 AWG)	671 m (2.200')

COLLEGAMENTO DELLE VALVOLE



NOTA: XCH funziona solo con solenoidi bistabili CC (ordinare il numero di parte Hunter: 458200). I solenoidi a 24 VAC **NON** sono compatibili con XCH. I solenoidi CC possono essere facilmente identificati dai cavi rosso e nero. L'estremità rossa dovrà essere collegata all'uscita della stazione, mentre l'estremità nera dovrà essere collegata al filo comune.

1. Posare i cavi tra l'alloggiamento delle valvole ed il programmatore.
2. In corrispondenza delle valvole, collegare il cavo comune al cavo nero del solenoide di tutte le valvole. Collegare un cavo di comando a ciascun cavo rosso dei solenoidi. Realizzare le giunzioni utilizzando connettori stagni.
3. Inserire i fili delle valvole nella canalina. Collegare la canalina attraverso il foro sul lato destro inferiore del programmatore.
4. Fissare il filo comune della valvola al morsetto C (comune) sulla morsettiera. Collegare i fili di controllo delle valvole ai morsetti delle stazioni appropriate, quindi serrare le rispettive viti.

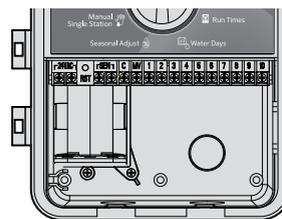


INSTALLAZIONE DELLE BATTERIE

Alimentazione a batterie

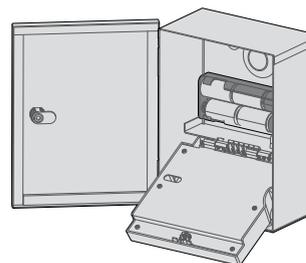
XC Hybrid Plastic funziona con sei batterie **alcaline** AA; XC Hybrid Stainless utilizza sei batterie alcaline C. Il programmatore viene fornito con in dotazione un portabatterie. Inserire le batterie come indicato sul portabatterie.

- **Installazione delle batterie per XC Hybrid-Plastic** Collegare il connettore posto all'interno del vano di accesso al portabatterie e inserire il portabatterie nel lato sinistro inferiore del programmatore come mostrato.
- Per accedere al portabatterie su **XC Hybrid Stainless**, rimuovere la vite nella parte centrale superiore del programmatore e spostare il frontalino verso il basso come mostrato.
- **XC Hybrid Stainless Steel Solar** è già pronto per l'installazione e la programmazione. Collocare il programmatore in piena luce solare. Spostare il selettore in posizione Acceso per attivare il caricamento con luce solare.

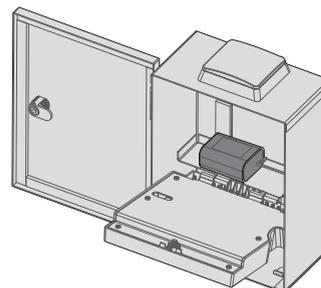


Portabatterie

XC Hybrid-Plastic



XC Hybrid Stainless



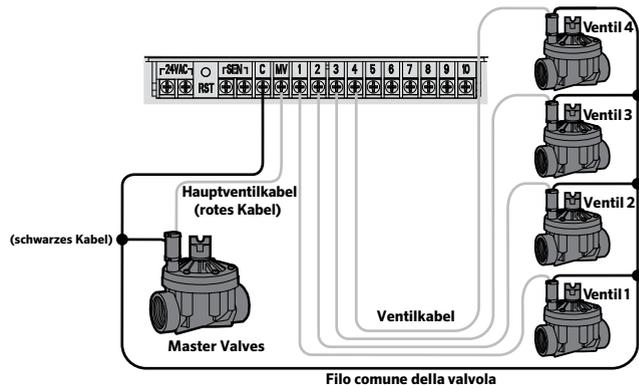
XC Hybrid Stainless Steel Solar

COLLEGAMENTO DI UNA VALVOLA PRINCIPALE



NOTA: completare questa sezione solo se nell'impianto di irrigazione è installata una valvola principale. Una valvola principale è una valvola "normalmente chiusa" installata nel punto di connessione con la linea principale che si apre solo quando il programmatore avvia un programma di irrigazione.

1. In corrispondenza della valvola principale, collegare il filo comune al filo del solenoide nero della valvola. Collegare un filo di controllo separato al filo rosso rimanente del solenoide.
2. Il filo comune deve essere connesso al terminale **C** all'interno del programmatore. L'altro filo proveniente dalla valvola principale deve essere collegato al terminale **MV** all'interno del programmatore. Serrare le viti dei terminali utilizzati.

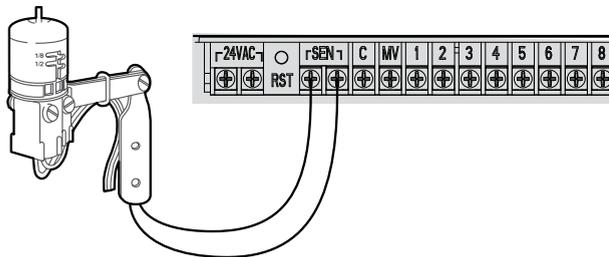


COLLEGAMENTO DI UN SENSORE METEO

È possibile collegare un sensore meteo Hunter o un altro sensore di tipo micro-switch al programmatore. Lo scopo di questo sensore è di interrompere l'irrigazione automatica sulla base delle condizioni meteorologiche. Il sensore WRC (Wireless Rain-Clik®) non è compatibile con XC Hybrid.

1. **Rimuovere il ponticello metallico dai due terminali SEN** all'interno del programmatore.
2. Collegare un filo a un terminale SEN, e l'altro filo all'altro terminale SEN.

Mini-Clik Regensensor



Quando il sensore meteo disattiva l'irrigazione automatica, sul display viene visualizzato OFF e l'icona ☂.



Prova del sensore

XC Hybrid consente di eseguire una prova semplice del sensore pioggia collegato. È possibile verificare manualmente il corretto funzionamento del sensore pioggia eseguendo un ciclo **MANUALE DI TUTTE LE STAZIONI** o attivando l'impianto utilizzando l'**AVVIO MANUALE CON UN SOLO TOCCO** (vedere pagina 15). Durante il ciclo manuale, è possibile premere il pulsante di prova sul sensore Mini-Clik® per interrompere l'irrigazione.



Esclusione manuale del sensore meteo

Se il sensore Pioggia interrompe l'irrigazione, per escluderlo è possibile azionare l'interruttore di esclusione collocato sulla parte anteriore del programmatore. Spostare l'interruttore in posizione di **esclusione del sensore** per disabilitare il sensore pioggia dell'impianto lasciandone il controllo al programmatore. Il sensore atmosferico può essere escluso anche con l'attivazione manuale, utilizzando la funzione **Funzionamento manuale-una stazione**.

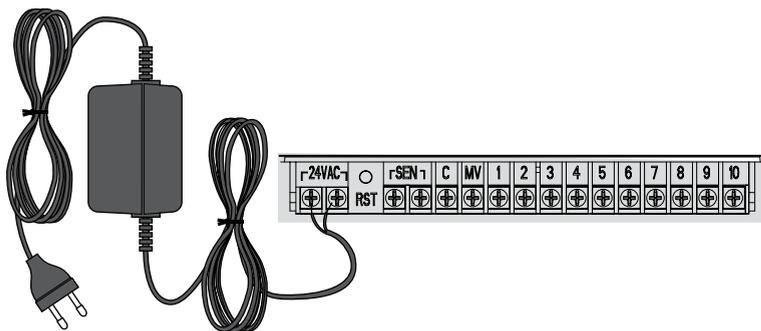
PROBLEMI DI ALIMENTAZIONE

Il programmatore è dotato di una memoria permanente. Le informazioni programmate non possono essere perse a causa dell'interruzione dell'alimentazione (quando si utilizza l'alimentazione CA) o se le batterie alcaline AA si dovessero esaurire.

INGRESSO/ USCITA	Versione	NUMERO DI CATALOGO
120/24 Vca	Stati Uniti	526500
230/24 Vca	Europa	545700
240/24 Vca	Australia	545500

INSTALLAZIONE DEL TRASFORMATORE (OPZIONALE)

XC Hybrid è progettato per funzionare con le batterie o con un trasformatore permanente a spina se è disponibile alimentazione CA. Se l'alimentazione CA è disponibile, è possibile collegare un trasformatore a spina con uscita a 24 Vca ai due terminali 24 Vca posti all'interno dell'area di accesso inferiore.



PROGRAMMA DI IRRIGAZIONE

HUNTER XC Hybrid		PROGRAMMA A							PROGRAMMA B							PROGRAMMA C							
GIORNO DELLA SETTIMANA		LUN	MAR	MER	GIO	VEN	SAB	DOM	LUN	MAR	MER	GIO	VEN	SAB	DOM	LUN	MAR	MER	GIO	VEN	SAB	DOM	
DISPARI/PARI O INTERVALLO																							
ORARI DI PARTENZA DEI PROGRAMMI		1																					
		2																					
		3																					
		4																					
STAZIONE	POSIZIONE	DURATA STAZIONE							DURATA STAZIONE							DURATA STAZIONE							
1																							
2																							
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
NOTES:																							

PROGRAMMAZIONE DEL PROGRAMMATORE

Il display di XC Hybrid indica il giorno e l'ora correnti, quando il programmatore è inattivo. Il contenuto del display cambia quando il selettore viene ruotato per indicare le informazioni di programmazione specifiche da immettere. Durante la programmazione, la parte lampeggiante del display può essere cambiata premendo i pulsanti **+** o **-**. Per modificare gli elementi non lampeggianti, premere i pulsanti **◀** o **▶** finché il campo desiderato non lampeggia.

Tre programmi (A, B e C, ognuno con la possibilità di impostare quattro orari di avvio giornalieri) consentono agli impianti con diversi requisiti di irrigazione di essere suddivisi su differenti programmi giornalieri.



NOTA: una regola di programmazione di base prevede che qualsiasi simbolo o carattere stia lampeggiando, questo corrisponda all'elemento che può essere programmato. Ad esempio, se l'ora lampeggia quando si imposta l'orario corrente, essa può essere modificata o programmata. Per scopi di illustrazione nel presente manuale, i caratteri che lampeggiano sono di colore GRIGIO.

Impostazione di data e ora correnti

1. Spostare il selettore in posizione **ORA/ GIORNO CORRENTI**.



2. L'anno corrente inizia a lampeggiare. Utilizzare i pulsanti **+** o **-** per cambiare l'anno. Dopo aver impostato l'anno, premere il pulsante **▶** per passare all'impostazione del mese.



3. Il mese e il giorno verranno visualizzati sul display. Il mese lampeggerà e verrà



mostrata l'icona . Utilizzare i pulsanti **+** e **-** per cambiare il mese. Premere il pulsante **▶** per passare all'impostazione del giorno.



4. Il giorno lampeggerà e verrà mostrata l'icona . Utilizzare i pulsanti **+** o **-** per cambiare il giorno. Premere il pulsante **▶** per passare all'impostazione dell'ora.



5. L'ora inizia a lampeggiare. Utilizzare i pulsanti **+** e **-** per selezionare AM, PM o 24 ore. Premere il pulsante **▶** per passare alle ore. Le ore lampeggeranno. Utilizzare i pulsanti **+** e **-** per cambiare l'ora mostrata sul display. Premere il pulsante **▶** per passare ai minuti. I minuti lampeggeranno. Utilizzare i pulsanti **+** e **-** per cambiare i minuti mostrati sul display. A questo punto, la data, il giorno e l'ora risultano impostati.



Impostazione degli orari di avvio dei programmi

1. Spostare il selettore in posizione **ORARI DI AVVIO**.

2. L'impostazione di fabbrica è sul programma A. Se necessario, è possibile selezionare il programma B o C premendo il pulsante **PRG**.



3. Utilizzare il pulsante **+** o **-** per modificare l'ora di avvio. (Gli orari di avvio avanzano con incrementi di 15 minuti).



4. Premere il pulsante **▶** per aggiungere un ulteriore orario di avvio oppure il pulsante **PRG** per il programma successivo.

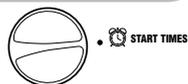
PROGRAMMAZIONE DEL PROGRAMMATORE



NOTA: una sola partenza determina l'attivazione in sequenza di tutte le stazioni presenti nel programma, eliminando la necessità di immettere l'orario di avvio di ciascuna stazione. È possibile utilizzare più orari di avvio in un programma per separare i cicli di irrigazione mattutino, pomeridiano o serale. Gli orari di avvio possono essere immessi in qualsiasi ordine cronologico. XC Hybrid li ordinerà automaticamente.

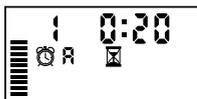
Eliminazione di un orario di partenza

Con il selettore impostato su **ORARI DI AVVIO**, premere il pulsante **+** o **-** fino a visualizzare 12:00 AM (mezzanotte). Da qui, premere una volta il pulsante **+** per raggiungere la posizione OFF.



Impostazione dei tempi di irrigazione delle stazioni

1. Spostare il selettore in posizione **TEMPI DI IRRIGAZIONE**.
2. In tal modo, il display mostra l'ultimo programma selezionato (A, B o C), il numero di stazione selezionato, l'icona  e la stazione comincia a lampeggiare. Per passare a un altro programma, premere il pulsante **PRG**.
3. Utilizzare il pulsante **+** o **-** per cambiare i tempi di irrigazione della stazione sul display. I tempi di irrigazione impostabili per la stazione variano da 0 a 4 ore.



4. Premere il pulsante **▶** per passare alla stazione successiva.

Impostazione dei giorni di irrigazione

1. Spostare il selettore in posizione **GIORNI DI IRRIGAZIONE**.

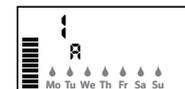
2. In tal modo, sul display viene visualizzato il programma selezionato (A, B o C). Per passare a un altro programma, premere il pulsante **PRG**.



3. Il programmatore mostra i sette giorni della settimana (LU, MA, ME, GI, VE, SA, DO). A ciascun giorno sarà associata un'icona  o un'icona  sopra il giorno. L'icona  rappresenta un giorno di irrigazione attivo, mentre un'icona  rappresenta un giorno di irrigazione disattivo.

Selezionare determinati giorni della settimana in cui effettuare l'irrigazione

1. Con il cursore  su un giorno specifico (il cursore inizia sempre con lunedì), premere il pulsante **+** per attivare un determinato giorno della settimana in cui effettuare l'irrigazione. Premere il pulsante **-** per annullare l'irrigazione in tale giorno. Dopo aver premuto un pulsante, il display mostra automaticamente il giorno successivo.
2. Ripetere il passo 1 finché non vengono selezionati tutti i giorni desiderati. I giorni selezionati mostreranno  per indicare che il loro stato è attivo. L'ultimo  è l'ultimo giorno di irrigazione per quel programma.



PROGRAMMAZIONE DEL PROGRAMMATORE

Selezionare i giorni di irrigazione dispari/pari

Per l'irrigazione, questa funzione utilizza giorni del mese numerati e non giorni specifici della settimana (giorni dispari: 1°, 3°, 5° ecc.; giorni pari: 2°, 4°, 6° ecc.)

1. Con il cursore  su Domenica, premere una sola volta il pulsante  Verranno visualizzati l'icona  e DISPARI.
2. Se si desidera impostare i giorni dispari, ruotare di nuovo il selettore in posizione Acceso.
3. Se si desidera effettuare l'irrigazione in giorni pari, premere una sola volta il pulsante  Verranno visualizzati l'icona  e PARI. È possibile passare da **DISPARI** a **PARI** e viceversa premendo i pulsanti  e .

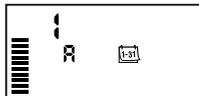


NOTA: il giorno 31 di qualsiasi mese e il 29 febbraio sono sempre considerati giorni in cui l'irrigazione è disattivata se è stata selezionata l'irrigazione nei giorni dispari.

Selezionare un'irrigazione ad intervalli

Con questa opzione, è possibile scegliere l'irrigazione a intervalli da 1 a 31 giorni.

1. Con il cursore **PARI**, premere una volta il pulsante : verrà visualizzata l'icona  oltre al numero "1" che lampeggia sul display. Il programma di irrigazione a intervalli viene mostrato sul display.
2. Premere il pulsante  o  per selezionare il numero di giorni tra i giorni di irrigazione (da 1 a 31 giorni). Questo è quello che viene chiamato intervallo.



Il programmatore avvierà il programma selezionato al successivo orario di avvio, quindi attiverà l'irrigazione in base all'intervallo programmato.

Impostazione di determinati giorni di non irrigazione

XC consente di programmare giorni di non irrigazione. Questa funzionalità risulta particolarmente utile quando si desidera impedire l'irrigazione in un giorno o in giorni specifici. Ad esempio, se si taglia il prato sempre di sabato, è possibile impostare "Sabato" come **giorno di non irrigazione** al fine di evitare di tagliare l'erba bagnata.

1. Spostare il selettore in posizione **GIORNI DI IRRIGAZIONE**.
2. Immettere un programma di irrigazione a intervalli come descritto precedentemente in questa pagina.
3. Premere il pulsante  per passare alla sezione **GIORNI DI NON IRRIGAZIONE** nella parte inferiore del display. **LU** inizierà a lampeggiare.
4. Utilizzare il pulsante  finché il cursore si trova sul giorno della settimana che si desidera impostare come giorno di non irrigazione.
5. Premere il pulsante  per impostare questo giorno come giorno di non irrigazione.  si illumina sopra il giorno selezionato.
6. Ripetere i passi 4 e 5 per designare tutti i giorni di non irrigazione desiderati.

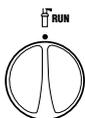


NOTA: è inoltre possibile programmare giorni di non irrigazione dispari o pari nel programma di irrigazione a intervalli.

PROGRAMMAZIONE DEL PROGRAMMATORE

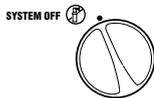
Irrigazione automatica

Dopo la programmazione, ruotare il selettore su **ACCESO** per abilitare l'esecuzione automatica di tutti i programmi di irrigazione e gli orari di avvio selezionati.



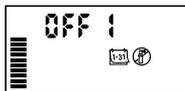
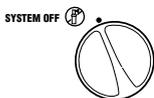
IMPIANTO SPENTO

Per fermare le valvole che stanno bagnando, ruotare il selettore impostandolo per due secondi sulla posizione **SPENTO**. Tutti i programmi attivi vengono interrotti e l'irrigazione viene arrestata. Per ripristinare il normale funzionamento automatico del programmatore, è sufficiente ruotare nuovamente il selettore su **ACCESO**.

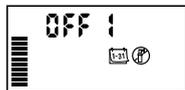
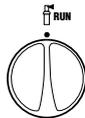


Spegnimento programmabile

Questa funzione consente di interrompere tutti i cicli di irrigazione programmati per un determinato periodo di tempo, da 1 a 7 giorni. Alla fine del periodo di spegnimento programmato, il programmatore riprende il normale funzionamento automatico.



1. Spostare il selettore in posizione **SPENTO**. Attendere che venga visualizzato **OFF**.
2. Premere il pulsante  tutte le volte che si ritiene necessario per impostare il numero di giorni (fino a 7).
3. Ruotare di nuovo il selettore su **ACCESO**, dopo di che verrà visualizzato **OFF**, un **numero** e le icone  e .



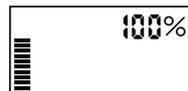
I giorni di inattività rimanenti diminuiscono alla mezzanotte di ogni giorno. Quando si arriva a zero, il display mostra l'ora del giorno normale e l'irrigazione riprende normalmente con l'orario di avvio successivo programmato.

Regolazione stagionale %

La funzione Regolazione stagionale si adopera per modificare in percentuale tutti i tempi d'irrigazione senza riprogrammare interamente il programmatore. Per utilizzare la funzionalità Regolazione stagionale:



SEASONAL ADJUSTMENT %



1. Spostare il selettore in posizione **REGOLAZIONE STAGIONALE**.
2. Sul display verrà mostrato un numero lampeggiante seguito da una %, nonché il grafico a barre che resta sempre sul display. Premere il pulsante  o  per regolare la percentuale della regolazione stagionale. Ciascuna barra sul grafico rappresenta 10%. Questa funzionalità permette di regolare il programmatore su un valore compreso tra il 10% ed il 150% del programma originale.

Per visualizzare i tempi di irrigazione regolati, ruotare il selettore su **TEMPI DI IRRIGAZIONE**. Il tempo di irrigazione visualizzato viene aggiornato in base alla regolazione stagionale effettuata.



NOTA: All'inizio, il programmatore dovrebbe essere programmato sempre nella posizione 100%.

PROGRAMMAZIONE DEL PROGRAMMATORE

Attivazione manuale di una singola stazione

1. Spostare il selettore in posizione **Funzionamento manuale–una stazione.**
2. Il tempo di irrigazione della stazione lampeggia sul display. Utilizzare il pulsante  per passare alla stazione desiderata. È possibile utilizzare il pulsante  o  per selezionare la durata di irrigazione di una stazione.
3. Ruotare il selettore in senso orario sulla posizione **ACCESO** per attivare la stazione (l'irrigazione verrà eseguita solo per la stazione indicata, quindi il programmatore tornerà in modalità automatica senza modificare il programma precedentemente impostato). Vedere anche **Avvio e avanzamento con un solo tocco.**



Attivazione manuale di tutte le stazioni

1. Spostare il selettore in posizione **Funzionamento manuale–tutte le stazioni.**
2. Selezionare il programma A, B o C premendo il pulsante .
3. Il tempo di irrigazione della stazione lampeggia sul display. Utilizzare il pulsante  o  per selezionare la durata dell'irrigazione se diversa dal tempo di irrigazione visualizzato.
4. Utilizzare il pulsante  per passare alla stazione successiva.
5. Ripetere i passi 3 e 4 per personalizzare ogni stazione.



6. Premere il pulsante  finché non si raggiunge la stazione in cui avviare l'irrigazione.

Ruotare il selettore in senso orario sulla posizione **ACCESO** (il programmatore irrigherà per l'intera durata del programma iniziando dall'ultimo numero di stazione rimasto sul display, quindi ripristina la modalità automatica senza apportare modifiche nel programma precedentemente impostato).

Avvio e avanzamento manuali con un solo tocco

L'attivazione di tutte le stazioni può essere effettuata anche senza adoperare il selettore.

1. Tenere premuto il pulsante  per 2 secondi.
2. Per impostazione predefinita, questa funzionalità è impostata sul programma A. È possibile selezionare il programma B o C premendo il pulsante .
3. In tal modo, il numero della stazione inizia a lampeggiare. Premere il pulsante  per visualizzare le diverse stazioni e utilizzare il pulsante  o  per modificare i tempi di irrigazione delle stazioni. (Se durante il passo 2 o 3 non viene premuto alcun pulsante per qualche secondo, il programmatore inizierà a irrigare automaticamente).
4. Premere il pulsante  per passare alla stazione con cui si desidera iniziare. Dopo una pausa di due secondi, il programma viene avviato. In qualsiasi momento durante il ciclo manuale, è possibile utilizzare i pulsanti  o  per passare manualmente da una stazione all'altra.

FUNZIONI AVANZATE

Esclusione del sensore programmabile

XC Hybrid può essere programmato in modo che il sensore disattivi l'irrigazione solo nelle stazioni desiderate. Su di un terrazzo, ad esempio, i vasi collocati al di sotto di tettoie potrebbero non essere bagnati dalla pioggia, per cui potrebbe essere necessario continuare a irrigarli anche quando piove. Per programmare il funzionamento del sensore:

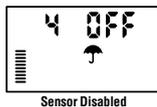
1. Spostare il selettore in posizione **ACCESO**.
2. Premere e tenere premuto il pulsante  ruotando in contemporanea il selettore in posizione **ORARI DI AVVIO**.



3. Rilasciare il pulsante . A questo punto, il display mostra il numero della stazione, ON e l'icona  inizia a lampeggiare.



4. Premere il pulsante  o  per attivare o disattivare il sensore per la stazione visualizzata.



ON = Sensore attivato (l'irrigazione viene sospesa)
OFF = Sensore disattivato (l'irrigazione viene attivata)

5. Utilizzare i pulsanti  o  per passare alla stazione successiva in cui si desidera programmare l'esclusione del sensore.



NOTA: Per impostazione predefinita, il programmatore disattiva l'irrigazione in tutte le zone dove cade la pioggia.

Quando XC Hybrid riceve un input dal sensore per la disattivazione dell'irrigazione, il display indica le stazioni programmate per escludere il sensore.

Una stazione che irriga in modalità di esclusione del sensore lampeggerà, alternando le icone  e .



Programma di prova di tutte le stazioni

XC Hybrid offre un metodo semplice per l'esecuzione di un programma di prova. Questa funzione attiva le stazioni in sequenza, dalla prima all'ultima.

1. Con il selettore in posizione **ACCESO**, premere e tenere premuto il pulsante . Verrà visualizzato il numero di stazione e l'ora lampeggerà.
2. Utilizzare i pulsanti  o  per impostare un tempo d'irrigazione della durata di 1-15 minuti. Il tempo d'irrigazione deve essere immesso una sola volta e sarà ripetuto per tutte le stazioni.
3. Dopo una pausa di due secondi, il programma di prova viene avviato.

FUNZIONI AVANZATE

Memorizzazione dei programmi con Easy Retrieve™

XC Hybrid consente di salvare in memoria il programma di irrigazione preferito, per poterlo richiamare successivamente. Questa funzione consente di reimpostare rapidamente il programmatore con il programma di irrigazione impostato originariamente.

Per memorizzare il programma

1. Con il selettore in posizione **ACCESO**, premere e tenere premuti i pulsanti **+** e **PRG** per 5 secondi. Il display scorre di tre segmenti  da sinistra verso destra, indicando che il programma è stato salvato in memoria.
2. Rilasciare i pulsanti **+** e **PRG**.

Per richiamare un programma precedentemente salvato in memoria.

1. Con il selettore in posizione **ACCESO**, premere e tenere premuti i pulsanti **-** e **PRG** per 5 secondi. Il display scorre di tre segmenti  da destra verso sinistra, indicando che il programma è stato salvato in memoria.
2. Rilasciare i pulsanti **-** e **PRG**.

Ritardo programmabile tra le stazioni

Questa funzione consente di inserire un ritardo fra le stazioni, tra il momento in cui viene disattivata una stazione e il momento in cui viene attivata la stazione successiva.

1. Iniziare con il selettore in posizione **ACCESO**.

2. Premere e tenere premuto il pulsante **-** ruotando in contemporanea il selettore in posizione **TEMPI DI IRRIGAZIONE**.
3. Rilasciare il pulsante **-**. A questo punto, il display mostra un tempo di ritardo in secondi, per tutte le stazioni, che inizierà a lampeggiare.
4. Premere i pulsanti **+** o **-** per aumentare o diminuire il tempo di ritardo in un periodo compreso tra 20 secondi e 4 ore.
5. Spostare il selettore in posizione **ACCESO**.

Cancellazione della memoria del programmatore/ Reimpostazione del programmatore

Se il programmatore non è stato programmato in modo appropriato, è possibile eseguire una procedura per il ripristino della memoria alle impostazioni di fabbrica e l'eliminazione di tutti i dati ed i programmi immessi nel programmatore.

1. Premere e tenere premuto il pulsante **PRG**.
2. Premere e rilasciare il pulsante di reimpostazione nel vano di cablaggio inferiore.
3. Attendere 2 secondi, quindi rilasciare il pulsante **PRG**. Sul display dovrebbe essere visualizzato 12:00 AM. A questo punto, tutta la memoria è stata cancellata e il programmatore può essere riprogrammato.

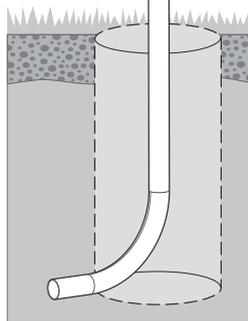
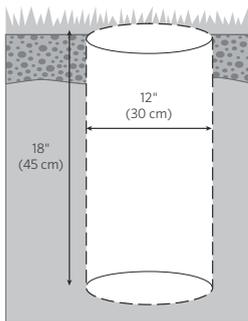
ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO SU PALO

Inclusi nella confezione:

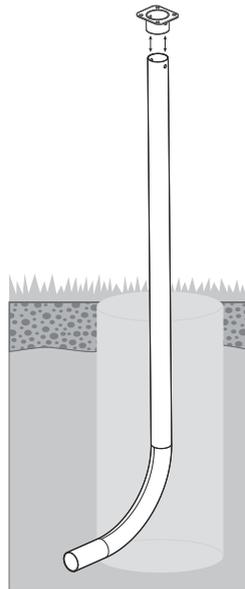
- Sei bulloni a testa tonda: diametro di 5 mm circa ($\frac{3}{16}$ ")
- Sei dadi: diametro di 5 mm circa ($\frac{3}{16}$ ")

- 1
- Scavare una buca di 30 x 30 x 45 cm (12" x 12" x 18").
 - Mescolare e versare tre sacchi di cemento di 40 kg (90 lb).
 - Verificare che il palo sia in posizione verticale e che l'apertura per il passaggio dei fili sia accessibile e non ostruita.

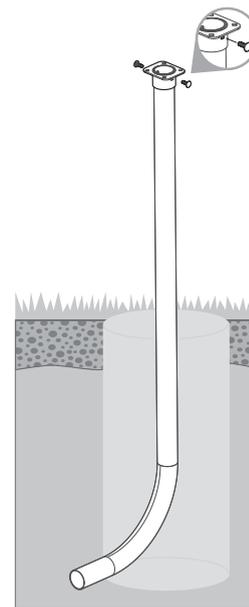
NOTA: verificare che il cemento sia completamente essiccato prima di continuare con l'installazione.



- 2
- Posizionare la piastra di montaggio sulla parte superiore del palo.

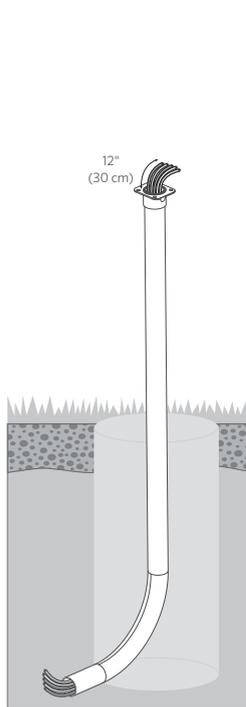


- Fissare la piastra di montaggio con **due bulloni a testa tonda e due dadi** fin quando non è più possibile muoverla o ruotarla.

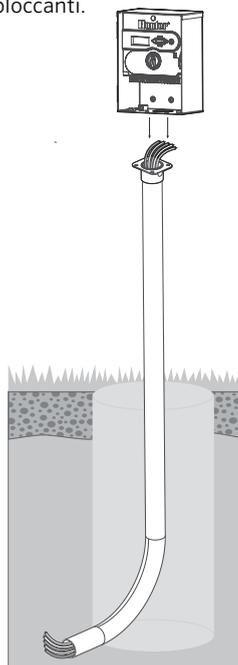


ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO SU PALO

- 3 • Inserire tutti i fili nell'asta lasciando almeno 30 cm (12") di fili al di fuori della parte superiore.

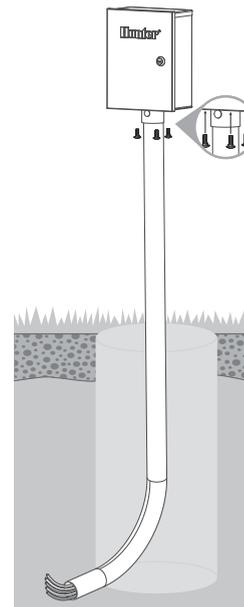


- 4 • Rimuovere lo sportello e il coperchio del frontalino inferiore dal programmatore XC Hybrid.
• Collocare il programmatore sulla parte superiore della piastra di montaggio.
• Rimuovere tutti i quattro dadi autobloccanti.



NOTA: verificare che 30 cm (12") di fili siano all'interno del programmatore e che non ricadano nella colonna.

- Inserire i **quattro bulloni a testa tonda** nei fori in basso ubicati sotto la base del programmatore. A questo punto, serrare con **quattro dadi** finché non è più possibile ruotare e rimuovere il programmatore dalla piastra di montaggio.
• Reinserire lo sportello e il coperchio del frontalino sul programmatore.



GUIDA ALLA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

PROBLEMA	CAUSE	SOLUZIONI
Il programmatore continua a irrigare senza interruzioni	È stato programmato un numero eccessivo di orari di avvio	Per attivare un programma, è necessario un solo orario di avvio (consultare "Impostazione degli orari di avvio dei programmi" a pagina 11)
Sullo schermo non compare nulla	Controllare le batterie o l'alimentazione CA	Risolvere eventuali problemi
Sul display viene visualizzato "Off,   "	L'irrigazione è interrotta dal sensore pioggia o il ponticello del sensore è stato rimosso	Far scorrere l'interruttore di esclusione del sensore in posizione BYPASS per escludere il circuito del sensore pioggia oppure reinstallare il ponticello
L'impianto non viene disattivato dal sensore pioggia	Sensore pioggia difettoso Il ponticello non è stato rimosso durante l'installazione del sensore Le stazioni sono state programmate per escludere il sensore	Verificare il funzionamento del sensore pioggia e che i fili siano inseriti correttamente Rimuovere il ponticello dai terminali del sensore Riprogrammare l'esclusione del sensore in modo da attivare il sensore (consultare "Esclusione del sensore programmabile" a pagina 16)
Display bloccato oppure il display mostra informazioni non valide	Sbalzi di tensione	Reimpostare il programmatore (consultare "Cancellazione della memoria del programmatore/Reimpostazione del programmatore" a pagina 17)
Sul display viene mostrata una stazione in esecuzione, tuttavia le icone  e  lampeggiano	Il sensore sta interrompendo l'irrigazione, tuttavia la stazione è stata programmata per escludere il sensore	Verificare lo stato Esclusione del sensore programmabile (consultare "Esclusione del sensore programmabile" a pagina 16)
L'irrigazione automatica non viene avviata all'orario di avvio e il programmatore non è in modalità Spento	AM/PM dell'ora del giorno non impostati correttamente AM/PM dell'orario di avvio non impostati correttamente L'orario di avvio è disattivato Le batterie sono esaurite Il programmatore non riceve alimentazione CA (se si utilizza un trasformatore)	Correggere AM/PM dell'ora del giorno Correggere AM/PM dell'orario di avvio Consultare "Impostazione degli orari di avvio dei programmi" a pagina 11 Sostituire le batterie Controllare le connessioni dell'alimentazione CA

CARATTERISTICHE TECNICHE

Caratteristiche di funzionamento

- Tempi di irrigazione delle stazioni: da 1 minuto a 4 ore
- 3 programmi di irrigazione indipendenti
- Orari di avvio: 4 al giorno per programma per un massimo di 12 cicli giornalieri
- Programma di irrigazione: 365 giorni di calendario, irrigazione a intervalli, irrigazione nei giorni dispari/pari
- Giorni di intervallo (da 1 a 31 giorni)
- Orologio AM/PM e 24 ore
- Funzionamento manuale semplice
- Esclusione del sensore in base alla stazione
- Interruttore di esclusione del sensore
- Ritardo di irrigazione programmabile (da 1 a 7 giorni)

Caratteristiche elettriche

- Funziona solo con solenoidi bistabili CC 9.-11 Vcc
- Valvola principale/pompa
- Protezione da cortocircuiti
- Sei batterie alcaline AA (1,5 V) necessarie (modelli Plastic)
- Sei batterie alcaline C (1,5 V) necessarie (modelli Stainless)
- Un pannello solare con cella di carica da 800 mAh (modelli Stainless Steel Solar)
- CE, UL, cUL, C-tick
- Per la pulizia adoperare solo un panno inumidito con acqua e sapone delicato

Spiegazione dei simboli

~ = CA

 = Consultare la documentazione

 = Messa a terra

CERTIFICATO DI CONFORMITÀ ALLE DIRETTIVE EUROPEE

Hunter Industries dichiara che il programmatore di irrigazione modello XCH è conforme alle normative di cui alle Direttive Europee relative alla compatibilità elettromagnetica, ovvero 2014/30/UE, e alla Direttiva 2014/35/UE, relativa alla bassa tensione.



Tecnico del progetto



Avviso FCC

Questo programmatore genera energia in radiofrequenza e può causare interferenze alla ricezione radiotelevisiva. L'apparecchiatura è stata sottoposta a verifica ed è stata ritenuta conforme ai limiti relativi ai dispositivi di calcolo di classe B, in accordo alle specifiche di cui alle normative FCC, Parte 15, Sottoparte J, emanate per garantire una ragionevole protezione contro le interferenze nelle installazioni residenziali. Tuttavia, non esiste alcuna garanzia circa il verificarsi di interferenze in una determinata installazione. Se questa apparecchiatura causa interferenze alla ricezione radiotelevisiva, che possono essere determinate spegnendo e accendendo l'apparecchiatura, si invita l'utente ad eliminare le interferenze adottando una o più contromisure di seguito indicate:

- Modificare l'orientamento dell'antenna ricevente
- Allontanare il programmatore dal ricevitore
- Collegare il programmatore a un'altra presa, in modo che programmatore e ricevitore siano collegati a derivazioni differenti

Se necessario, per ulteriori suggerimenti rivolgersi al rivenditore o ad un radiotecnico esperto. Può risultare utile la consultazione del seguente opuscolo predisposto dalla Federal Communications Commission: "How to Identify and Resolve Radio-TV Interference Problems", che spiega come identificare e risolvere problemi di interferenze radiotelevisive. L'opuscolo è disponibile presso l'U.S. Government Printing Office, Washington, D.C., Stock No. 004-000-00345-4 (prezzo: \$ 2,00)

Questo prodotto non deve essere utilizzato per scopi diversi da quelli illustrati nel presente documento. La manutenzione del prodotto deve essere eseguita solo da personale abilitato e autorizzato.

Hunter®

IRRIGAZIONE PER IMPIANTI RESIDENZIALI E PUBBLICI | Built on Innovation®

1940 Diamond Street, San Marcos, California 92078, USA

Ulteriori informazioni. Visitate hunterindustries.com

© 2019 Hunter Industries Incorporated
LIT-467-OM-XHybrid-IT C 4/19